

Predjedlá

Закуски / Starter / Przekąski

- 100 g **Bryndzová pomázanka, 2 ks chlieb** ^(1,3,7) **4,50 €**
Брынзовый тартар, хлеб
Sheep cheese tartar steak, 2 slices of bread
Pasta bryndzowa, 2 kromki chleba

Polievky

Супы / Soups / Zupy

- 0,4 l **Vývar s rezancami, mäsom a zeleninou** ^(1,3,9) **4,20 €**
Бульон с вермишелью, мясом и овощами
Broth with noodles, meat and vegetables
Rosół z makaronem, mięsem i warzywami
- 0,4 l **Cesnaková so syrom a orečeným chlebom** ^(1,3,7,9) **4,20 €**
Чесночный суп с гренками
Garlic soup with cheese and toasted bread
Czosnkowa z serem i grzankami
- 0,4 l **Fazuľová s údeným mäsom a klobásou, 2 ks chlieb** ^(1,15) **4,50 €**
Фасолевый суп с копченым мясом и колбасой, хлеб
Bean soup with smoked meat and sausage, 2 slices of bread
Zupa fasolowa z mięsem wędzonym i kiełbasą, 2 kromki chleba
- 0,4 l **Držková, 2 ks chlieb** ^(1,3,7) **4,50 €**
Суп из рубцов, хлеб
Tripe soup, 2 slices of bread
Flaki, 2 kromki chleba

Jedlá z rýb

Блюда из рыбы / Fish meals / Potrawy z ryb

- 230 g **Filet zo zubáča s citrónovo-maslovou omáčkou** ^(1,4,7) **11,90 €**
Za každých 10 g navyše **0,40 €**
Филе судака с лимонно-сливочным соусом
За каждые дополнительные 10г
Fillet of zander with lemon-butter sauce
For every 10 g extra
Filety z sandacza w sosie cytrynowo-maslowym
Za każde dodatkowe 10 g

Jedlá z hydiny

Блюда из курицы / Poultry meals / Potrawy z drobiu

- 200 g **Kuracie prsia na grile s hubovou omáčkou** ^(1,7,16) **9,90 €**
Куриная грудка с грибным соусом
Grilled chicken breasts with mushroom sauce
Piersi z kurczaka grillowane z sosem grzybowym
- 200 g **Vyprážený kurací rezeň XXL** ^(1,3,7) **9,90 €**
Жареная куриная отбивная XXL
Fried chicken schnitzel XXL
Smażony kotlet z kurczaka XXL

Jedlá z bravčového mäsa

- 250 g **Vyprážený bravčový rezeň XXL** ^(1,3,7) **10,90 €**
Жареная свиная отбивная XXL
Fried pork schnitzel XXL
Kotlet schabowy XXL
- 200 g **Bravčová panenka so slaninkou** **12,90 €**
a hubovou omáčkou ^(1,7,16)
Свиное филе в беконе с грибным соусом
Pork steak from yealm in bacon with mushroom sauce
Poledwica wieprzowa w słonince z sosem grzybowym

Tradičné jedlá z koliby

Традиционные блюда / Traditional meals from shepherd's hut
Tradycyjne potrawy w ofercie koliby

- 250 g **Dusená jahňacina na rozmaríne** ⁽¹⁾ **13,90 €**
Тушеная баранина на розмарине
Ram meat with rozmarin
Paprykarz jagnięcy
- 200 g **Liptovské soté (bravčové, kuracie mäso)** ^(1,10,15) **9,90 €**
Липтовское соте (свиное, куриное мясо)
Liptov sote /(pork and chicken meat)
Liptowskie sote (wieprzowina, kurczak)

- 400 g **Grilovaná krkovička na cesnaku, baranie rohy, horčica, 11,90 €**
kyslá uhorka, chren, feferónky, 4 ks chlieb ^(1,3,7,10,15)
Жареная свинина с чесноком, горчица, хрен, маринованный перец, пеперони, соленый огурец, хлеб
Grilled scrag – end on garlic, green peppers, mustard, pickle, horseradish and small chilli peppers, 4 slices of bread
Karkówka grillowana z czosnkiem, marynowana papryka-baranie rogi, musztarda, ogórek konserwowy, chrzan, ostra papryka, 4 kromki chleba
- 1000 g **Pečené bravčové rebrá, horčica, chren, bar. rohy** **14,10€**
feferónky, kyslá uhorka, 4 ks chlieb ^(1,3,7,10,15) **0,20€**
Za každých 10 g navyše
Запеченные свиные ребрышки, горчица, хрен, маринованный перец, пепперони, соленый огурец, хлеб. За каждые дополнительные 10g
Roast pork ribs, mustard, horseradish, green peppers, small chilli peppers, pickle, 4 slices of bread. For every 10 g extra
Pieczone żeberka wieprzowe, musztarda, chrzan, paprika marynowana, ostra paprika, ogórek konserwowy, 4 kromki chleba.
Za każde dodatkowe 10 g
- 1000 g **Pečené údené bravčové koleno, horčica, chren,** **15,50€**
bar. rohy, feferónky, kyslá uhorka, 4 ks chlieb ^(1,3,7,10,15) **0,20€**
Za každých 10 g navyše
Запеченная свиная рулька, горчица, хрен, маринованный перец, пепперони, соленый огурец, хлеб.
За каждые дополнительные 10g
Roast smoked pork knee, mustard, horseradish, green peppers, small chilli peppers, pickle, 4 slices of bread.
For every 10 g extra
Pieczona golonka wędzona, musztarda, chrzan, paprika marynowana, ostra paprika, ogórek konserwowy, 4 kromki chleba.
Za każde dodatkowe 10 g
- 550 g **Mäsová misa pre 2 osoby** **25,90 €**
(200 g grilované kuracie prsia, 150 g bravčová panenka, 200 g grilovaná krkovička na cesnaku, 200 g opekané zemiaky, hubová omáčka) ^(1,7,15,16)
На 2 персоны (куриная грудка на гриле, свиное филе в беконе, жареная свинина с чесноком), грибной соус
Plate for 2 people (grilled chicken breasts, pork steak from yealm in bacon, grilled scrag – end on garlic), mushroom sauce
Talerz dla 2 osób (grillowane piersi z kurczaka, polędwica wieprzowa w słonin-ce, karkówka grillowana z czosnkiem) z sosem grzybowym

2100 g **Misa pre 4 osoby** **45,90 €**
(1000 g pečené údené bravčové koleno, 700 g pečené bravčové rebrá, 400 g grilované kuracie prsia, baranie rohy, horčica, kyslá uhorka, chren, feferónky, chlieb) ^(1,3,7,10,15) **0,20 €**

Za každých 10 g navyše

На 4 персоны (запеченная свиная рулька, запеченные свиные ребрышки, куриная грудка на гриле, горчица, хрен, маринованный перец, епперони, соленый огурец, хлеб)

За каждые дополнительные 10г.

Plate for 4 people (roast smoked pork knee, roast pork ribs, grilled chicken breasts, green peppers, mustard, pickle, horseradish and small chilli peppers, bread)

For every 10 g extra

Talerz dla 4 osób (pieczona golonka wędzona, pieczone żeberka wieprzowe, grillowane piersi z kurczaka, marynowana papryka-baranie rogi, musztarda, ogórek konserwowy, chrzan, ostra papryka, chleb)

За каждое дополнительное 10 g

Liptovské špeciality

Блюда Липтова / Liptov special / Specjały liptowskie

500 g **Bryndzové halušky so slaninou** ^(1,3,7) **9,50 €**
Галушки с брынзой и салом
Dumplings with sheep cheese and bacon pieces
Haluski bryndzowe ze słoninką

550 g **Furmanské halušky (s klobásou, syrom a bryndzou)** **9,70 €**
Галушки с колбасой, сыром и салом (1,3,7)
Carrier's dumplings (dumpling with sausage, cheche, bacon and sheep cheese)
Haluski furmańskie (z kielbasą, serek i bryndzą)

500 g **Gazdovské strapačky s klobásou** ^(1,3,7) **9,50 €**
Галушки с квашеной капустой и колбасой
Dumplings with sauerkraut and sausage
Kluski z kiszoną kapustą i z kielbasą

500 g **Strapačky s kyslou kapustou a slaninkou** ^(1,3) **9,50 €**
Галушки с квашеной капустой и салом
Dumplings with sauerkraut and bacon pieces
Kluski z kiszoną kapustą i słoninką

500 g **Liptovské pirohy s bryndzou, slaninou a kôprom** ^(1,3,7) **9,50 €**
Липтовские вареники с брынзой и салом
Liptov dumplings with sheep cheese and bacon
Pierogi liptowskie z bryndzą i słoninką

200 g **Dusená jahňatina na rozmaríne so strapačkami 350 g** ^(1,3,7) **12,30 €**
Тушеная ягнятина с галушками с квашеной капусттой
Ram meat with dumplings with sauerkraut
Paprykarz jagnięcy kluski z kiszoną kapustą

1200 g **Liptovská misa pre 2 osoby** ^(1,3,7) **22,90€**

(bryndzové halušky, strapačky, bryndzové pirohy)

Липтовское блюдо на 2 персоны (галушки с брынзой и салом, галушки с квашеной капусттой и салом, липтовские вареники с брынзой и салом)

Plate for 2 people (dumplings with sheep cheese and bacon pieces, dumplings with sauerkraut and sausage, Liptov dumplings with sheep cheese and bacon)

Talerz liptowski dla 2 osób (haluszki bryndzowe, kluski, pierogi z bryndzą)
Liptov plate for 2 people (dumpling with sheep cheese, dumplings with sauerkraut and bacon pieces)

Detské jedlá

Блюда для детей / Kid's meals / Potrawy dla dzieci

100 g **Vyprážený kurací rezník, hranolky 100 g** ^(1,3,7) **7,30 €**

Куриная отбивная с картошкой фри

Chicken schnitzels with french fries 130 g

Smażony kotlecik z kurczaka, frytki

100 g **Vyprážený syr, hranolky 100 g** ^(1,3,7) **7,30 €**

Жареный сыр, картофель

Potato pancake with sheep cheese, sprinkled with cheese

Smażony ser panierowany, frytki

Bezmäsité jedlá

Блюда без мяса / Vegetarian meals / Potrawy wegetariańskie

200 g **Vyprážený syr** ^(1,3,7) **9,20 €**

Жареный сыр

Grilled cheese

Smażony ser panierowany

180 g **Grilovaný oštiepok s brusnicovou omáčkou** ^(3,7) **9,20 €**

Копченый сыр на гриле с брусничным соусом

Grilled smoked sheep cheese with cranberry

sauce Grillowany oscypek z sosem borówkowym

Niečo sladké

Десерты / Something sweet / Coś na słodko

- 350 g **Šúl'ance s makom a maslom** ^(1,3,7) **7,20 €**
Картофельные клецки с маком и маслом
Sweet dumplings with poppy seeds and butter
Kluski z makiem i masłem
- 300 g **Palacinky s džemom a čokoládou, šľahačka** ^(1,3,7) **7,20 €**
Блинчики с джемом, шоколадом и сливками
Pancakes with jam and chocolate, whipped cream
Naleśniki z dżemem i czekoladą, bita śmietana

Šaláty

Салаты / Salads / Sałatki

- 450 g **Zeleninový šalát s kuracím mäsom a medovo horčicovým dressingom** ^(10,15) **11,90 €**
(200 g kuracie prsia, čerstvá zelenina, medovo horčicový dressing)
Овощной салат с куриным мясом,
(куриное мясо, свежие овощи, медово-горчичный соус)
Vegetable salad with chicken meat and dressing
(200 g chicken breast, fresh vegetables, honey mustard sauce)
Sałatka jarzynowa z mięsem z kurczaka, dressing
(200 g piersi z kurczaka, świeże warzywa, sos musztardowo-miodowy)
- 450 g **Zeleninový šalát s grilovaným syrom, brusnicami a medovo horčicovým dressingom** ^(7,10,15) **12,90 €**
(180 g údený oštiepok, čerstvá zelenina, medovo horčicový dressing)
Овощной салат с жареным сыром
(жареный сыр, свежие овощи, медово-горчичный соус)
Vegetable salad with grilled cheese and dressing
(180 g smoked sheep cheese, fresh vegetable, honey mustard sauce)
Sałatka jarzynowa z grillowanym serem, dressing
(180 g oscypek wędzony, świeże warzywa, sos musztardowo-miodowy)
- 450 g **Zeleninový šalát s grilovanou panenkou a cesnakovým dressingom** ^(7,10,15) **12,90 €**
(150 g panenka, čerstvá zelenina, cesnakový dressing)
Свиное филе в беконе с чесночным соусом, овощной салат
Pork steak from yealm in becon with garlic sauce, vegetable salad
Poledwica wieprzowa w słonince z sosem czosnkowym, sałatka warzywna mieszana

250 g	Miešaný zeleninový šalát ^(7,10,15)	4,50 €
	<i>Овощной салат</i>	
	<i>Vegetable salad</i>	
	<i>Salatka warzywna mieszana</i>	

Prílohy

Гарниры / Side dishes / Dodatki

200 g	Varené zemiaky ⁽⁷⁾	2,50 €
	<i>Отварной картофель / Boiled potatoes / Ziemniaki gotowane</i>	
200 g	Zemiakové hranolky	2,50 €
	<i>Картофель фри / French fries / Frytki</i>	
200 g	Dusená ryža	2,50 €
	<i>Рис / Steamed rice / Ryż gotowany</i>	
200 g	Опеканé zemiaky	2,50 €
	<i>Печеный картофель / Baked potatoes / Ziemniaki pieczone</i>	
300 g	Zemiakové halušky ^(1,3,7)	2,50 €
	<i>Галушки / Dumplings / Haluski</i>	
40 g	Chlieb ^(1,3,7)	0,40 €
	<i>Хлеб / Slice of bread / Chleb</i>	

Pochutiny

Дополнительно / Additional / Przyprawy

30 g	Kečup ⁽¹⁵⁾	1,20 €
	<i>Кетчуп / Ketchup / Keczup</i>	
50 ml	Tatárska omáčka ⁽⁷⁾	1,20 €
	<i>Tartar соус / Tartar sauce / Sos tatarski</i>	
50 g	Chren	1,00 €
	<i>Хрен / Horseradish / Chrzan</i>	
50 g	Horčica ⁽¹⁰⁾	1,00 €
	<i>Горчица / Mustard / Musztarda</i>	
50 g	Medovo horčicový dressing ⁽¹⁰⁾	1,50 €

Медово-горчичный соус / Honey mustard sauce / Sos musztardowo-miodowy

50 g	Cesnakový dressing ⁽⁷⁾ <i>Чесночный соус / Garlic sauce / Sos czosnkowy</i>	1,50 €
100 g	Feferóny ⁽¹⁰⁾ <i>Пепперони / Small chilli peppers / Papryka ostra</i>	1,00 €
100 g	Baranie rohy ⁽¹⁰⁾ <i>Маринованный перец / Green peppers / Papryka marynowana – baranie rogi</i>	1,00 €
100 g	Kyslé uhorky ⁽¹⁰⁾ <i>Соленые огурцы / Pickles / Ogórki konserwowe</i>	1,00 €
200 g	Dusená kapusta <i>Тушеная капуста / Stewed cabbage / Kapusta duszona</i>	1,90 €
0,1 l	Mlieko ⁽⁷⁾ <i>Молоко / Milk / Mleko</i>	0,40 €
0,1 l	Zákvas ⁽⁷⁾ <i>Кислое молоко / Fermented dairy drink/sour milk / Kwaśne mleko</i>	0,60 €
20 g	Maslo ⁽⁷⁾ <i>Масло / Butter / Masło</i>	0,50 €
50 g	Brusnice <i>Клюква / Cranberry</i>	1,90 €

Označenie alergénov:

1 - obilniny obsahujúce lepok, 2 - kôrovce a výrobky z nich, 3 - vajcia a výrobky z nich, 4 - ryby a výrobky z nich, 5 - arašidy a výrobky z nich, 6 - sójové zrná a výrobky z nich, 7 - mlieko a výrobky z neho vrátane laktózy, 8 - orechy vlašské lieskové, makadamové, mandle, 9 - zeler a výrobky z neho, 10 - horčica a výrobky z nej, 11 - sezamové semená a výrobky z nich, 12 - oxid siričitý a siričitany, 13 - vličí bôb a výrobky z neho, 14 - mäkkýše a výrobky z nich, 15 – Paradajky 16 – Huby

Aperitívne vína

Вермуты / Aperitifs / Wina na aperitif

0,1 l	Martini extra dry	2,10 €
0,1 l	Cinzano bianco	2,10 €

Liehoviny Destiláty, likér, whisky

Алкобольные напитки / Alcoholic beverages / Wódki, likiery, whisky

4 cl	Vodka Finladiá 40%	2,60 €
4 cl	Vodka Ruský Standart	2,40 €
	<i>Wódka Rusky Standard</i>	
4 cl	Nicolaus vodka extra jemná 38%	2,10 €
	<i>Nicolaus vodka extra soft 38%</i>	
	<i>Wódka Nicolaus ekstra delikatna 38%</i>	
4 cl	Vodka s horcom 40%	2,00 €
	<i>Vodka with gentian 40%</i>	
	<i>Gorzka wódka 40%</i>	
4 cl	Bošácka slivovica 52%	2,70 €
	<i>Śliwowica Boszacka 52%</i>	
4 cl	Hruškovica Williams 45%	2,70 €
	<i>Gruszkowica Williams 45%</i>	
4 cl	Tuzemský um	1,90 €
	<i>Rum słowacki</i>	
4 cl	Karpatské brandy Špeciál	3,60 €
4 cl	Demänovka brusnica 30%	2,00 €
	<i>Demänovka cranberry 30%</i>	
	<i>Demänovka borówka 30%</i>	
4 cl	Demänovka horká 38%	2,00 €
	<i>Demänovka gorzka 38%</i>	

4 cl	Fernet Stock 38%	2,20 €
4 cl	Fernet Citrus 27%	2,20 €
4 cl	Tatranský čaj 52%	2,50 €
4 cl	Becherovka 38%	2,30 €
4 cl	Jägermeister 35%	2,50 €
4 cl	Borovička koniferum 37,5%	2,10 €
4 cl	Jack Daniels 40%	3,30 €

Pivo čapované

Пиво / Draft beer / Piwo z beczki

0,5 l	Zlatý Bažant 73	2,40 €
	<i>Zlatý Bažant 73 rozličное</i>	
0,3 l	Zlatý Bažant 73	1,90 €
	<i>Zlatý Bažant 73 rozličное</i>	
0,5 l	Krušovice 10 %	2,20 €
	<i>Krušovice 10 rozličное</i>	
0,3 l	Krušovice 10 %	1,70 €
	<i>Krušovice 10 rozličное</i>	
0,5 l	Zlatý Bažant Radler 0,0 %	2,30 €
	<i>Zlatý Bažant Radler 0,0 % rozličное</i>	
0,3 l	Zlatý Bažant Radler 0,0%	1,80 €
	<i>Zlatý Bažant Radler 0,0% rozličное</i>	
0,5 l	Zlatý Bažant tmavý 10 fl'.	2,20 €
	<i>Zlatý Bažant темное 10 бут.</i>	
	<i>Zlatý Bažant dark 10 (bottle)</i>	
0,5 l	Zlatý Bažant nealko fl'.	2,20 €

Zlatý Bažant bezalkoholное, бут.
Zlatý Bažant non-alcoholic (bottle)

Víno biele

Вино белое / White wine / White wine

0,1 l	Víno biele, podľa ponuky <i>Вино белое</i> <i>White wine of choice</i> <i>Wino białe z oferty</i>	1,50€
0,75 l	Chardonnay	11,00€
0,75 l	Muškrát moravský – Nichta	17,00€
0,75 l	Sauvignon – Nichta	17,00€

Víno červené

Вино красное / Red wine / Wina czerwone

0,1 l	Víno červené, podľa ponuky <i>Вино красное</i> <i>Red wine of choice</i> <i>Wino czerwone z oferty</i>	1,50€
0,75 l	Cabernet Sauvignon	11,00€
0,75 l	Svätovavrinecké	11,00€
0,75 l	Frankovkovka modrá	17,00€

Víno ružové

Вино розовое / Pink wine / Wino różowe

0,75 l	Rulandské modré Rosé	11,00€
--------	-----------------------------	---------------

Šumivé vína

Шампанское / Sparkling wine / Wino musujące

0,75 l	Hubert de Luxe	11,00€
--------	-----------------------	---------------

Nealkoholické nápoje

Безалкогольные напитки / Alcoholic beverages / Napoje bezalkoholowe

0,20 l	Rauch džúsy – podľa ponuky	1,90 €
	<i>Rauch соки (яблочный, апельсиновый, клубничный, мультивитаминный, смородиновый)</i>	
	<i>Rauch juices of choice / Rauch soki z oferty</i>	
0,25 l	Vinea biela, červená	1,90 €
	<i>Vinea белая, красная / Vinea white, red / Winea biała i czerwona</i>	
0,25 l	Rajec, pramenitá voda	1,80 €
	<i>Rajec минеральная вода / Woda mineralna Rajec</i>	
0,25 l	Chito Tonic	1,90 €
	<i>Chito тоник / Chito тоник</i>	
0,1 l	Kofola čarovaná	0,50 €
	<i>Kofola разливная / Kofola draft / Kofola rozlewana</i>	
0,3 l	Kofola čarovaná	1,20 €
	<i>Kofola разливная / Kofola draft / Kofola rozlewana</i>	
0,5 l	Kofola čarovaná	1,80 €
	<i>Kofola разливная / Kofola draft / Kofola rozlewana</i>	
0,33 l	Coca-cola	1,90 €
0,33 l	Sprite / Fanta	1,90 €
0,3 l	Voda s citrónom	1,40 €
	<i>Вода с лимоном / Water with lemon / Woda z cytryną</i>	
0,5 l	Voda s citrónom	1,70 €
	<i>Вода с лимоном / Water with lemon / Woda z cytryną</i>	
1 l	Voda s citrónom	2,90 €
	<i>Вода с лимоном / Water with lemon / Woda z cytryną</i>	
0,1 l	Voda z kohútika	0,10 €
	<i>Вода / Water / Woda</i>	

Teplé nápoje

Горячие напитки / Hot beverages / Gorące napoje

7 g	Espresso <i>Эспрессо</i>	2,20 €
7 g	Zalievaná káva <i>Кофе по-турецки / Coffee / Kawa parzona</i>	2,20 €
1 ks	Čaj podľa ponuky: zelený, čierny, ovocný, bylinkový <i>Чай: зеленый, черный, фруктовый, травяной</i> <i>Tea of choice: green, black, fruit, herbal</i> <i>Herbata: zielona, czarna, owocowa, ziołowa</i>	1,90 €
1 ks	Čaj z čerstvej mäty/zázvoru <i>Чай с имбирем/мятой</i> <i>Mint / ginger tea / Herbata ziołowa ze świeżej mięty/imbiru</i>	2,90 €
1 ks	Smotana do kávy <i>Молоко к кофе / Coffee cream / Śmietanka do kawy</i>	0,30 €
1 ks	Med <i>Мед / Honey / Miód</i>	0,50 €
1 ks	Citrón <i>Лимон / Lemon / Cytryna</i>	0,50 €
1 ks	Zmes na varené víno <i>Смесь для глинтвейна</i> <i>Boiled wine mixture / Mieszanka do grzańca z wina</i>	0,50 €



Jedlá sú normované podľa vlastných kalkulácií.
Zmluvné ceny uvedené vrátane 20% DPH,
platné od 1.01.2022.

Hmotnosť mäsa je uvádzaná v surovom stave.
Polovičné porcie jedál účtujeme ako 70% z celkovej ceny jedla.

Cena obalu na jedlo 0,70 €.

Platbu kartou prosím hlásiť vopred.

Zodpovední vedúci: Ing. Hutta Rastislav, Gejdoš Dušan

Otváracie hodiny: Po – Ne od 10.00 do 22.00



Koliba Bešeňovka, s.r.o.

Františka Klimeša 686/14, 031 01 Liptovský Mikuláš

IČO: 46255079

IČ DPH: SK20233114271

IBAN: SK 481100 0000 002941040222

Prevádzka:

Koliba Bešeňovka, Pri Váhu 130,
Liptovský Michal 034 83